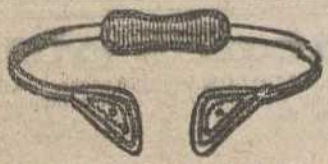
N.º 5. BARCELONA.—SABADO 5 DE ENERO DE 1895. 145

EL DILUVIO

Diario político, de avisos, noticias y decretos

EDICION de la TARDE

Redaccion: *Escudillers Blanchs, 8 bis, bajo.* | Administracion: *Plaza Real, núm 7, bajo.*
Precios de suscricion: Barcelona, 1'50 ptas. (plata) al mes. Fuera, 6 id. trim. Extranj. 9 id.

Interesante á  los herniados

(vulgo TRENCATS).

LA HERNIA es una de las dolencias que constituye un accidente sin gravedad cuando es en tiempo oportuno bien cuidada; pero viene á ser de las más temibles bajo la influencia de un descuido del paciente, abandonada á sí misma, ó solamente contenida por un mal braguero, va siguiendo una marcha progresiva y fatal, resultando un verdadero marasmo, y el enfermo ve perdida su energía moral lo mismo que su fuerza física: pues bien, el paciente que quiera evitar tan peligrosa exposicion y desea obtener el alivio instantáneo y la curacion radical de tan grave afeccion, basta usar el adelantado ***BRAGUERO ÓPTIMO HERNIAL***, inventado por el reputado especialista Sr. VIVES, ayudado de los procedimientos norte-americanos, aprobado y recomendado por las principales eminencias médicas, por ser el aparato que está prestando más notables beneficios á la humanidad herniada desde su aparicion, superando á cuantos inventos hasta hoy son conocidos.

CONSULTORIO MÉDICO

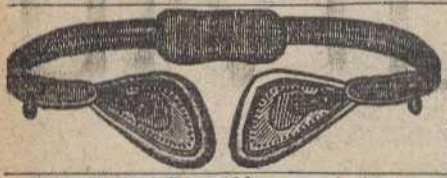
y aplicacion de toda clase de aparatos herniarios segun lo que exige el estado del enfermo.—De 9 á 1 y de 3 á 8.

Calle de la Union, número 17, entresuelo.

BARCELONA.

M. CAHIS **médico homeópata.**—Cotoners, 6, 1.º (entre los números 6 y 8 de la calle de la Princesa).

REYES. Ya han llegado para este dia **Relojes** desde 10 pesetas. **Imperdibles, Sortijas y Pulseras** desde 2 pesetas. **CARMEN - 1.**



HERNIAS, QUEBRADURAS, TRENCATS
Se curan con el Braguero inflexible con regulador para *graduar* la presion á voluntad del paciente, para retener las hernias crónicas y curacion de las recientes; á 25 y 30 ptas. uno. *Construido* por **RAMON MARTÍ.** Bragueros de resorte flexible los hay de 2, 4, 6, 8, 10, 12 y 15 pesetas uno. **Cármen, 51, Al Regulador.**

JUGUETES movidos por el viento. Calle de Fernando VII, 24 y 26, *El Perfume.*

Gimnasio Europeo.

Unico aprobado por la Real Academia de Medicina. Clases especiales para señoritas, de 12 á 1 1/2 tarde, y de 5 á 6 noche. **Calle Rull, número 2.**

Diversiones públicas.

GRAN CAFÉ Y RESTAURANT COLON.—A las 9 noche, concierto á violin y piano por los distinguidos profesores señores Gonzalez y Armengol.—Expléndida iluminacion.—Cubiertos á 2'50 ptas. Encurtidos, 3 platos á escoger de la carta, 3 postres, pan y vino.—Se admiten abonados.

Diversiones particulares.

SOCIEDAD LATORRE.—Romea.—Hoy sábado.—Extraordinaria funcion catalana:
Un cep de telas (1 acto), Un manresá del any vuit (3 actos), Pare y padrí (1 acto).
Gran regalo por sorteo en 10 lotes de preciosos juguetes.
Vales á peseta: Cuchillería Grau, Daguería, 2; Gran bazar de juguetes El Ingenio, Raurich, 6; Prades, Union, 6; Rambla Flores, 23, chocolatería; confiterías Palma (frente al Liceo) y Oliveras, Hospital, 23. d

Crónica diaria.

Seguramente hoy será notificada á nuestro Ayuntamiento la real órden del ministerio de Hacienda, fechada en 22 de Diciembre último, referente á la cuestion de las derruídas murallas.

En ella consígnanse los siguientes extremos:

«Vista la instancia presentada por el alcalde presidente del Ayuntamiento de Barcelona, fecha 4 del corriente, en solicitud de suspension de los efectos de la real órden de 27 de Octubre último, que dispuso el pago al Tesoro de los 25.655,056'68 pesetas que adeuda aquella corporacion por los terrenos procedentes de las antiguas murallas que ocupan las vías públicas de la poblacion, mientras dure la sustanciacion del pleito que sobre reivindicacacion de dichos terrenos va á entablar contra el Estado.

Resultando que á dicha instancia se acompaña una certificacion de acta de la sesion celebrada por aquel Ayuntamiento el dia 4 del corriente, en la que se acordó que se entablara demanda ordinaria contra el Estado en reivindicacion de las expresadas murallas, fosos y glacis de la ciudad, y se reconozca y declare que Barcelona tiene derecho á que se la conceda gratuitamente los terrenos de dominio público necesarios para las aperturas de calles y plazas de conformidad con lo establecido en la Ley de 1.º de Junio de 1869.

Considerando son atendibles las razones expuestas por el Ayuntamiento peticionario, para el cual serían muy importantes los perjuicios que le ocasionaría la ejecucion de la citada real órden de 27 de Octubre último en el caso de que los tribunales ordinarios declarasen que los citados terrenos son de propiedad del Municipio.

Y de conformidad con lo anteriormente expuesto, se dispone que se acceda á lo solicitado por el Ayuntamiento de Barcelona, suspendiendo los efectos de la repetida real órden de 27 de Octubre próximo pasado, mientras dure la sustanciacion del pleito que va á establecer contra el Estado, con la condicion de que debe de hacer constar por medio de certificado en el término de un mes, á contar desde la fecha en que se le notifique esta resolucion, haber presentado su demanda ante los tribunales.»

En el muelle del carbon estaba anoche un pescador ocupado en las faenas de su oficio, y como notase que muy cerca de él acababa un hombre de arrojarse al agua, desnudóse y acudió en su auxilio, logrando extraerlo con vida. Dicho sugeto, quien quería, sin duda, suicidarse, empezó á golpear á su salvador, infiriéndole algunas heridas de poca importancia. Llámase el arrojado pescador Angel Arnal.

El que intentó suicidarse, para mejor conseguir su propósito, atóse una cuerda al cuello, de cuya extremidad pendía una piedra.

Los vecinos de la calle de las Cabras, trecho comprendido entre la Pescadería del mercado de San José y la calle del Cármen, vienen desde hace algun tiempo clamando contra el abandono y la suciedad á que se les tiene relegados. Sus frecuentes quejas han sido hasta ahora desatendidas, no pudiendo conseguir que se ponga coto al abuso de los vendedores que, con grave perjuicio de la salud pública, arrojan á dicha calle desperdicios y basuras, convirtiéndola en un estercolero.

Unese á esto las molestias ocasionadas por algunos tenderos, quienes exponen sus mercancías junto á las puertas de sus establecimientos, interceptando el tránsito.

Creemos que el teniente de alcalde de dicho distrito, señor Griera, se apresurará esta vez á cortar de raíz los referidos inveterados abusos, satisfaciendo los justos deseos de aquellos hasta ahora desatendidos y desheredados vecinos.

La Comision de Museos, Bibliotecas y Exposiciones acordó ayer proponer al Ayuntamiento la adquisicion de un leopardo, con destino á la coleccion zoológica del Parque, mediante las siguientes condiciones: El dueño del ejemplar lo ofrece mediante la cantidad de 175 pesetas y que el Ayuntamiento le ceda una jaula y varios utensilios que fueron adquiridos juntamente con los seis leones hoy instalados en el Parque.

Durante las primeras horas de la madrugada del miércoles, al regresar á su domicilio los dependientes de una Caja de Préstamos instalada en la calle de Amargura, de Reus, hallaron las puertas violentadas y fracturado uno de los dos baules en que guardaban las joyas sobre las cuales habían prestado dinero. Los ladrones penetraron en el establecimiento por medio de un agujero abierto en el tejado. Un vecino de la misma calle, al subir á un palomar, encontró en el tejado una porcion de estuches de los cuales faltaban las joyas, en su mayor parte de oro y algunas de ellas con piedras preciosas, valoradas en unas 4,500 ó 5,000 pesetas.

Anoche fué curado en la Casa de Socorro de la calle de Barbará un jóven que presentaba un extenso navajazo en el muslo izquierdo. Infirióselo pocos momentos antes, en riña, un sugeto de setenta años, el cual fué detenido, ingresando en los calabozos del Juzgado.

A las ocho y media de esta noche saldrá de la calle de Manso una cabalgata organizada por la Sociedad Luz del Porvenir, para solemnizar la entrada de los Reyes Magos; hará una excursion por los contornos de la izquierda del Ensanche, y verificará su entrada en el local de la Sociedad, sito en la Ronda de San Antonio, donde hará un reparto de juguetes y terminará con un baile infantil.

BOLSIN CASINO MERCANTIL.—Interior fin mes queda á las diez de la mañana á 72-80 pap.—Nortes 26-90 din.

Noticia de los fallecidos el dia 4 de Enero de 1895.

Casados	12	Viudos	3	Solteros	4	Niños	4	Abortos	»	Nacidos	Varones 6
Casadas	7	Viudas	5	Solteras	2	Niñas	10				Hembras 10

DESDE MADRID.

3 de Enero de 1895.

Bis in idem.

Ya no es Teruel solamente. Calatayud hace su causa, y Zaragoza no se muestra indiferente ante la actitud de la provincia hermana. A Calatayud han llegado telégramas de Teruel, y Calatayud responde á ellos con una sesion magna de su Ayuntamiento en la que se acuerda secundar en un todo la actitud de los turolenses, y hasta presentar la dimision el Municipio en masa si es necesario.

Las noticias de Teruel dicen que continúa allí la efervescencia, y que la protesta general,

no porque hasta ahora sea pacífica, deja de ser todo lo enérgica que á un pueblo digno corresponde.

Y el Gobierno entretanto ¿qué hace?... Menos que nada. Ocuparse de las cuestiones de alto personal, dando más importancia á los conflictos de ese órden que á los que amenazan en las provincias aragonesas.

La resolucion de ese asunto de Teruel se presenta cada vez más difícil. Hubiérase resuelto á su debido tiempo, y nada habría ocurrido. Todavía era tiempo en los primeros instantes en que Teruel hizo su manifestacion de queja y protesta. Pero si Teruel muéstrase airada y la secundan otras ciudades aragonesas, el Gobierno se crea una situacion muy difícil, tanto, que cuando ceda, pues no tiene otro remedio, alguien aprovechará la ocasion para decir que el miedo es quien le obliga. Pero si contra todo lo que demanda la justicia no cediese el Gobierno y se provocaran conflictos de órden público, ¿con qué autoridad moral podría sofocarlos este Gobierno que es el causante de todo?

En tal estado las cosas, el Bajo Aragon no ha de perder ya nada con sus enérgicas protestas. A quien toca perder es al Gobierno, y justo es, puesto que él *ha jugado* con los intereses de aquellos pueblos sufridos.

El lio de los Grandes.

Cuéntase como cierto que el conde de Xiquena, así que se abran las Córtes, explanará en el Congreso una interpelacion sobre ese lío de los Ducados que ya ha producido á Sagasta más de una jaqueca. El debate puede resultar interesante, porque habrá de intervenir en él Capdepon como ministro que fué de Gracia y Justicia que concedió uno de los ducados en litigio. Además, uno de los interesados, el conde de San Bernardo, es tambien diputado á Córtes, é intervendrá en el debate seguramente. A esto hay que añadir que Vega Armijo, presidente de la Cámara, está interesadísimo en el asunto, y que Maura, como actual ministro de Gracia y Justicia, algo tiene que decir, sea en contra de la concesion del título, en cuyo caso queda á mal con Capdepon, ó á favor de la concesion, en cuyo caso se coloca enfrente de Xiquena.

Quiere decirse que de todos modos es un motivo más de excision en el campo fusionista.

Además del debate del Congreso suscitaráse otro en el Senado, y allí tendrá que bajar á discutir á los bancos el señor Montero Rios, que intervino tambien en la concesion de otro de los ducados que se disputan.

Y por si todo ello fuese poco para el escándalo, ya está en litigio otro título á más de los de Terranova y Monteleon, pues se han presentado en los juzgados municipales de Palacio y del Congreso demandas de conciliacion contra don José Alvarez de Todelo, duque de Medina Sidonia, y su hijo don Alfonso, conde de Niebla. El demandante es el republicano marqués de Santa Marta, quien pide se abstengan los citados de usar los referidos títulos y que se reconozca á él, al propio marqués de Santa Marta, mejor derecho para llevarlos.

Hay que advertir que el duque de Medina-Sidonia es actualmente mayordomo mayor de Palacio, y con esto dicho queda que en el nuevo litigio han de interesarse muy altas personas.

En todo ello, nosotros, los que pertenecemos al *popular*, nada vamos perdiendo. Léjos de eso, constituye un espectáculo agradable esta lucha de vanidades en que de relieve queda la pequeñez de los que por Grandes se reputan.

Robo sacrílego.

Leo en un telégrama de San Sebastian, que ha sido robada la ermita de Santa Lucía en el pueblo de Ezquioga. Dice el telégrama que los ladrones se llevaron las Sagradas Formas...

En esto debe haber equivocacion, ó de parte de los ladrones ó de los que trasmiten la noticia.

Los ladrones, es de suponer que se llevarían las Formas por equivocacion; ó bien los que han trasmitido la noticia han querido decir que lo que se llevaron fué el copon, que es lo que vale.

Sea como sea, á los ladrones de esa ermita ya no hay necesidad de buscarlos.

Porque es de suponer que la cólera divina haya enviado un rayo que los partiera por el eje.

¡Qué menos!...

Cosas militares.

Por si se ha de dar el ascenso á teniente general, vacante por fallecimiento del señor Esponda, al general de division señor Ochando ó al de igual categoría señor Agustí, hay un *trepe* más que regular en las altas esferas.

Lopez Dominguez está comprometido con el señor Agustí.

Martinez Campos favorece con su influencia al señor Ochando.

Y es el caso que la firma de la regente en ese asunto, por causas desconocidas, se ha aplazado definitivamente, lo cual significa que en ese primer trámite ha sido derrotado el ministro de la Guerra.

De todo esto han deducido algunos periódicos que puede resultar la dimision de Lopez Dominguez.

¡La dimision! ¡Buenas y gordas! A Lopez Dominguez no le entran ya ciertas cosas en el cuerpo.

Una nube.

Negra y muy negra es la que se cierne sobre los empleados de Hacienda, principalmente sobre los que prestan sus servicios en la Administracion Central.

El señor Canalejas, que por un lado se presenta muy humilde diciendo que no piensa hacer

otra cosa que seguir los pasos de don Amós Salvador, por otra parte pregona que para desarrollar *sus planes* necesita en el ministerio personas de su amistad y confianza.

Aunque ambas cosas parecen contradictorias, yo creo que pueden compaginarse en esta forma: «Canalejas tiene un plan, y ese plan consiste en remover el personal antiguo para dar entrada á personas de su amistad y confianza»...

¿Ven ustedes como todo tiene arreglo en este mundo?

La combinacion que se propone hacer Canalejas alcanza por ahora solo á Directores y Jefes de Administracion.

Despues entrará con los jefes de Negociado, hasta caer sobre los pobres auxiliares...

¡Dios coja á los funcionarios de Hacienda... combinados!

Próximo estreno.

En la semana que viene se estrenará en el teatro de Apolo una zarzuelita titulada *El Domingo de Ramos*, letra de don Miguel Echegaray y música del maestro don Tomás Breton.

En los círculos literarios y artísticos se profetiza para dicha obra un éxito excelente.

Yo no sé nada; digo, sí; sé que el argumento de la obra se desarrolla en Toledo, durante las fiestas de Semana Santa, y que sale la procesion de Ramos.

Lo importante es que Miguel Echegaray haya sabido traer al teatro todo lo pintoresco que tiene aquella festividad toledana...

Y que no nos dé una noche *idem*, la noche del estreno.

Mala sombra.

Ahora resulta, segun dicen algunos periódicos, que el poseedor del billete premiado con el gordo más gordo de la lotería de Navidad, don Manuel Alarcia, tomó, con ese, otros once números, y en Cuba los repartió todos, resultando ahora que no le ha tocado un céntimo.

No faltaba más—añade un colega—sino que por descuido hubiera dado más participaciones de lo que debiera y hubiese tenido que poner dinero encima, como alguna vez ha sucedido.

Si lo que dicen es cierto, verdaderamente es una desgracia grande.

Y una tontería de marca mayor la de ese señor, al no quedarse con participacion alguna en el billete que había comprado.

Puigcerver guason.

Dicen amigos íntimos de Puigcerver que éste, con mucha sorna, califica la obra que hará en Hacienda Canalejas, obra de *redencion*.

¡De redencion!... ¿Para quién?

Nicéforo.

D.ª LUCÍA DOU Y CARNICÉ

Viuda en primeras nupcias de D. Olegario Iglesias, y en segundas de D. Jacinto Tomás,

HA FALLECIDO.

(Q. E. P. D.)

Sus desconsolados hijos don Félix, don Juan y don Olegario Iglesias, hijas doña Florentina y doña Josefa Iglesias, hijos é hijas políticos, hermanos políticos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, suplicándoles la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir á la casa mortuoria, Grases, 20, bajos, **mañana, á las tres de la tarde,** para acompañar el cadáver á la iglesia de Santa Madrona y de allí á su última morada.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

Bozales para señoras.

Un poquito descortés resulta el título; pero cuando una cosa sólo tiene un nombre, forzosamente hay que dárselo para hacernos entender.

La Revue des Revues ha publicado un artículo describiendo, con grabados que completan el texto, diferentes y caprichosos modelos de bozales para señoras, trabajo que sucintamente vamos á parafrasear, para conocimiento é *indignacion* del bello sexo.

El orígen de los bozales no puede ser más halagüeño para la humanidad con pantalones. El bozal femenino tiene por objeto librarnos del cruel azote de la palabra femenina, continua é inagotable.

El siglo XIX quiere acabar con la obra gloriosa de la emancipacion de la mujer; pero, á condicion de que ésta *se comprima*, de que se esté calladita, como en misa. No cabe duda, pues, de que el famoso doctor Pangloss tenía grandísima razon al afirmar que vivimos en el mejor de los mundos posibles.

Los bozales fueron inventados en Inglaterra, país de donde tomamos las modas y los usos domésticos. El alto sentido práctico de los británicos inventó y utilizó instrumentos destinados á contener el flujo de la palabra, enfermedad más grave, sin duda, para el que la escucha que para el paciente.

Consistian los bozales en una especie de corona ó de cuadro de hierro, cuya base era un ancho collar, cerrado con llave, alrededor del cuello de la habladora. En la parte anterior llevaban una chapa de metal, dispuesta de manera que penetraba en la boca y oprimía la lengua, impidiendo, por lo tanto, la articulacion de los sonidos.

En ciertos condados ingleses, cuando una mujer incurría en un pecado de palabra y el delito era de injuria ó de calumnia graves, se aplicaba el bozalito á la corrigenda, y sujeta del collar por una cuerda, á usanza perruna, paseábasela por las calles, provocando las burlas y los denuestos de los transeuntes.

Sin embargo, el bozal jamás fué un instrumento legal de suplicio, y en ningun Código ni en ley alguna es mencionado. Pero que se usó es tan indudable, como que en ciertas obras de Gay y de Robert Burns se encuentran punzantes alusiones á aquel aparato.

Cada condado tenía bozales de diferentes sistemas. La descripcion de todos ellos pecara de prolija. La introduccion de los primeros se remonta á la gran revolucion de 1688 y eran de hierro. Del tiempo de Enrique VIII se conservan algunos en la galería de Meyrick. Eran de madera, y muy complicados. La última vez que se empleó en público tan brutal instrumento de martirio fué en Congleton, el año 1824, es decir, hace setenta años.

En nuestro país no se tiene noticia de que jamás se haya puesto bozales más que á los perros. Y ciertamente que esta prevencion contra la raza canina es injustificada, pues á veces, casi siempre, suele hacer más daño una palabra ofensiva ó un chaparron de frases huecas, que un mordisco. Además, en ninguna parte tanto como en España se siente la necesidad del bozal humano, especie de paraguas contra el diluvio oratorio de nuestros Congresos, Ateneos, Círculos, etc., etc.

La verdad es que, por de pronto, lo hallaríamos un tanto raro; pero no tardaríamos en acostumbrarnos y hasta nos parecería elegante ver en paseo á las señoras, con sus bozales puestos, ni más ni menos que los perros con dueño, en las épocas en que suele publicarse el bando municipal ordenando la recogida de canes vagabundos.

La idea está lanzada; si la diosa moda la secunda, el uso del bozal por las señoras será en breve un hecho.

Isla zoológica.

Mr. W. K. Vanderbilt ha formado el proyecto, hace algun tiempo, de crear un *arboretum* en una propiedad que posee en la Rhode Islann.

A esto no hay que hacer objecion alguna. Pero es el caso que el rico americano quiere reunir en su parque todos los animales de la Creacion... ¡ó casi todos! Por lo menos cuantos se pueda procurar. Los periódicos de los Estados Unidos han protestado contra esta intempestiva coleccion zoológica.

Hablan de las pérdidas que ha ocasionado á la industria la importacion de tantos animales é insectos de todas partes del mundo. Piden que se haga con juicio esa importacion de animales, y exponen los daños que puede causar la llegada de cierto número de *mangustas*, especie de comadrejas, procedentes de la India.

Hacen observar, con razon, que estos animales son tan voraces en el mar como en la tierra: que son muy prolíficos, y que si se escapan del parque y recorren otros lugares, ocasionarán muchos daños; pues en los Estados-Unidos no encontrarán sus enemigos habituales, que les tienen á raya, como en su país.

En la Jamaica, hace algunos años, las *mangustas* fueron introducidas para hacer desaparecer á las ratas.

Así lo han hecho; las ratas han desaparecido; pero una vez exterminadas, las *mangustas* han atacado los cultivos, las provisiones y las mercancías de todo género; el resultado ha sido deplorable.

Tanto, que recuerdan con gusto la época de las ratas, y las preferirían.

Las preocupaciones de los americanos son muy legítimas.

El único amor.

Terminaba en el domicilio del marqués de Bertrans el banquete en celebracion de la apertura de la caza.

Once cazadores, ocho señoras y el médico de la aldea inmediata, hallábanse sentados alrededor de una mesa iluminada y cubierta de flores y de frutas.

Recayó la conversacion sobre el amor, y entablóse un empeñado debate para saber si tan solo se podía amar una vez ó muchas en la vida.

Citáronse varios ejemplos en apoyo de ambas opiniones, pretendiendo los hombres que la pasion, como las enfermedades, puede acometer repetidas veces al individuo, al paso que las mujeres afirmaban que el verdadero amor no se reproduce jamás ni puede germinar de nuevo en los corazones.

—¿Qué opina usted acerca de este punto?—preguntó el marqués al médico.

—Que todo es cuestion de temperamento—contestó el doctor.—Sin embargo, tengo noticia de una pasion que duró cincuenta y cinco años, sin un dia de tregua, y que sólo terminó con la muerte.

La marquesa se puso á aplaudir con estrépito y dijo:

—Apuesto cualquier cosa á que el sér amado fué un hombre.

—Sí, señora—repuso el médico—y todos ustedes le conocen, porque se trata de M. Chouquet, el farmacéutico de la aldea. Tambien han conocido ustedes á la mujer, que era ni más ni menos que la individua aquella que se dedicaba á recomponer sillas y que venía al castillo todos los años.

El entusiasmo de las señoras cesó de pronto, como si el amor no pudiera herir con sus dardos más que á los seres privilegiados, únicos dignos de provocar el interés de las personas distinguidas.

El médico repuso:

—Hace tres meses fuí llamado para asistir en su última enfermedad á la pobre sillera.

La infeliz había llegado la víspera en su carrito, arrastrado por un penco, y acompañada por sus perros negros, que le servían de guardianes.

El cura se encontraba allí, y él y yo fuímos nombrados ejecutores testamentarios. Con tal motivo, nos refirió toda su vida, que es en extremo singular y conmovedora.

Su padre y su madre ejercían el oficio de silleros de viejo, y desde muy niña vagaba por los campos hambrienta y haraposa, deteniéndose á la entrada de las poblaciones.

Cuando fué mayorcita enviáronla á buscar á las casas sillas viejas, lo cual le permitía recoger algunos cuartos á escondidas de sus padres.

Un dia—tenía entonces once años—al pasar por esta comarca encontró detrás del cementerio al niño mayor de los Chouquet, que lloraba porque uno de sus compañeros le había robado diez céntimos. Aquellas lágrimas la emocionaron profundamente.

Acercóse presurosa, y cuando conoció la causa del disgusto, puso en manos del muchacho todas sus economías, consistentes en medio franco. Loca de alegría, tuvo la audacia de darle un beso y á los pocos instantes reanudó su marcha.

¿Qué había pasado en aquel miserable cerebro?

Durante muchos meses la desheredada no pensó más que en aquel niño y en aquel cementerio.

Con la esperanza de volverle á ver, robó á sus padres, llegando á reunir tres francos.

Corrió á la aldea; pero solo pudo ver al futuro farmacéutico á través de los cristales de la botica, entre un globo rojo y una ténia.

Al cabo de algun tiempo, encontróle, en otra expedicion, detrás de la escuela jugando á los bolos con sus compañeros, y al verle le estrechó entre sus brazos y le besó con tal violencia que el chico se puso á gritar de miedo.

Entonces, para apaciguarle, le dió cuatro francos, que el mancebo contemplaba con ojos absortos.

Durante cuatro años, le fué regalando todas sus economías, que él se iba embolsando, á cambio de repetidas caricias.

La desheredada no pensaba más que en el objeto de su pasion, el cual esperaba el regreso de la sillera para salirle al encuentro y recibir el dinero que le entregaba.

El hijo del farmacéutico entró en el colegio; pero la muchacha logró verle de tarde en tarde, cuando los alumnos salían de paseo.

Estuvo dos años sin echarle la vista encima, y cierto dia, al divisarle desde lejos, casi no le reconoció, á causa de lo mucho que había crecido.

Chouquet hizo como que no la veía y pasó por su lado con aire desdeñoso.

La pobrecilla estuvo llorando dos dias consecutivos, y desde entonces fué inconcebible su tormento.

Veíale, sin embargo, todos los años, sin atreverse á saludarle y sin que él se dignara mirarla siquiera.

Aquella mujer, que le amaba con delirio, me dijo en su lecho de muerte: «Es el único hombre en quien me he fijado en este mundo. Los demás, no han existido para mí.»

Murieron sus padres y ella continuó ejerciendo su oficio.

Un dia, al entrar en la aldea donde tenía su corazon, notó la presencia de una mujer que salía de la botica, asida del brazo de Chouquet. Indudablemente, era la esposa del hombre á quien adoraba.

Aquella misma tarde se arrojó á una laguna inmediata á la poblacion; pero un borracho la salvó y la condujo á la farmacia.

El hijo de Chouquet la reconoció al momento, le propinó una medicina y le dijo al oído: «Pero, ¿te has vuelto loca? Eres la mujer más imbécil que he conocido en mi vida.»

El boticario no quiso admitir nada por el medicamento, por más que ella se empeñara en satisfacer su importe.

Y transcurrió toda su vida, recomponiendo sillas viejas y pensando en Chouquet.

Veíale de cuando en cuando en la botica, á

donde iba en busca de medicinas, únicamente con objeto de contemplarle y de oir el sonido de su voz.

Despues de haberme referido su triste historia, me suplicó que entregara al hombre á quien tanto habia amado todas las economías de su existencia, porque la infeliz no habia trabajado más que para él, segun me dijo, privándose de lo preciso para poder ahorrar y á fin de que Chouquet se acordara de ella despues de muerta.

Me entregó dos mil trescientos veintisiete francos, de los cuales dí al cura el último pico para el entierro, y me quedé con el resto, cuando hubo exhalado el último suspiro.

Al dia siguiente, me presenté en la botica de los Chouquet. Hiciéronme sentar y empecé mi discurso, persuadido de que iba á producirles una profunda emocion.

Pero tan pronto como Chouquet comprendió que habia sido amado locamente por aquella vagabunda, por aquella miserable harapienta, no pudo ocultar su cólera, como si la tal le hubiese robado su reputacion y el aprecio de las gentes honradas.

Su mujer, tan exasperada como él, decía: «¡Qué poca vergüenza se necesita para eso!»

«¡Esto es horrible para un hombre honrado! —exclamaba el farmacéutico fuera de sí.—¡Si lo hubiese sabido mientras vivía, la habria denunciado á la justicia para meterla en la cárcel.

Quedéme estupefacto ante el resultado de mi piadosa gestion, y no sabia qué decir. Pero tenía que terminar mi encargo, y repuse: «El caso es, que la pobre mujer me comisionó al morir para que le entregara á usted sus economías, que ascienden á dos mil trescientos francos; mas como esto le causa á usted tan profunda pena, lo mejor será que se distribuya ese dinero entre los menesterosos».

El marido y la mujer me miraron, poseidos de la mayor sorpresa.

Saqué el dinero del bolsillo y les pregunté en tono decisivo: «¿Qué resuelven ustedes?»

Madame Chouquet me contestó en estos términos: «Puesto que era su última voluntad, me parece que no debemos rechazar la herencia de esa mujer».

El marido confirmó la opinion de su esposa, y yo repuse: «Se hará lo que ustedes dispongan». A lo que M. Chouquet, alargando una mano, exclamó: «¡Venga el dinero!»

Entregué la cantidad, saludé y salí de la botica.

Al dia siguiente, fué á visitarme el farmacéutico, el cual me dijo: «Pero, además, esa mujer ha dejado un carrito y un caballo.»—«Ahí los tiene usted, á su disposicion—murmuré—y tambien dos perros negros que le pertenecían.» —«No—repuso M. Chouquet—¿qué quiere usted que haga de ellos?»

Despues me tendió la mano y se alejó sonriendo.

El médico guardó silencio, puesto que habia terminado su relato, y entonces la marquesa, cuyos ojos estaban inundados de lágrimas, exclamó sollozando:

—¡Indudablemente, no hay como las mujeres para saber amar de veras!

Guy de Maupassant.

Telégramas.

Alcance hasta las 8 mañana.

Madrid, 5.—Continúan los temporales, funcionando las líneas telegráficas con gran retraso.

El entierro del general Pavía, segun telegrafié ayer, se verificará hoy, presidiéndolo el presidente del Consejo, el ministro de la Guerra, el vice-presidente del Consejo Supremo de la Guerra, el general Bermudez Reina y el ministro de Marina.

Dícese que dimitirá el conde de Xiquena la presidencia del Consejo de Estado, á fin de tratar con mayor libertad la cuestion de los ducados.

Hoy se reunirán los republicanos del distrito del Centro, para juzgar la conducta de don Rosendo Castro.

Es tema de todas las conversaciones la muerte del general Pavía, haciéndose mil conjeturas acerca de quién ocupará su vacante en el ejército.

En el Consejo de ministros de hoy se ocupará el señor Maura de alguna discrepancia de criterio que hubo ayer entre algunos ministros y dió lugar á que se hablara de crísis.

Ha llegado á Córdoba el señor Gamazo, de regreso de la cacería, con las personas que le acompañaban.—A.

París, 5.—El escándalo que se ha descubierto relativo á las subvenciones de los ferro-carriles del Sur, y en que ha intervenido la justicia, ha motivado la prision del presidente del Consejo de Administracion de dicha empresa y contratista de las obras.

El *Worwaerst*, de Berlin, publica una circular confidencial invitando á las autoridades para que vigilen los meetings socialistas, y protestando contra los proyectos del socialismo.

El czar ha ordenado que se instruya expediente para averiguar el fundamento de los rumores que circularon sobre irregularidades en el ministerio de Comunicaciones.—A.

Imprenta de EL PRINCIPADO, Escudillers blanchs, 5, bajo.